

# **XXXIII Традиционная олимпиада по лингвистике и математике.**

## **Ответы и решения к задачам II тура**

### **Задача № 1 (для 8-х классов)**

Строка "К чему гадать? Любой корабль – враг" обладает тем свойством, что слово, оканчивающееся на сочетание с конечным плавным (*л*, *л'*, *р* или *р'*), считается имеющим на один слог больше, чем гласных в нем. Этой же особенностью обладают строки (подчеркнуты слова, где сочетание с конечным *л(')* или *р* образует отдельный слог):

*O, вопль женщин всех времен...*

*Цилиндр снят, и тьму волос прорезал...*

*Отец мой, Михл Айзенштадт, был всех глупей в местечке...*

*Оркестр играет вальсок...*

### **Задача № 2 (для 8-х классов)**

Порядок слов такой же, как в русском. Род существительных и местоимений III лица (совпадающих с артиклем, стоящим перед нарицательными существительными) обозначается отдельными словами (идущими после них): *homber* (мужской род) и *tihé* (женский род). Отдельными словами (идущими перед ними) обозначается время глаголов: *tabata* – прош. вр., *ta* – наст. вр., *lo* – буд. вр. Местоимения, обозначающие объект действия, выражаются при помощи суффиксов в глаголе. Формы личных, притяжательных и суффигированных местоимений совпадают: *mi* "я", *nos* "мы", *bo* "ты", *bosnan* "вы".

#### **Задание 1.**

*Ты моешь нас*

*Питер увидит мою дочь*

*Мария вспоминала книгу*

#### **Задание 2.**

*Bo ta atimanos*

*Piter tabata atima e yiu tihé*

*E mucha homber tabata mirami*

*E homber lo lava e mucha homber*

*Nos yiu homber lo mira e buki*

*Nos ta korda Maria*

**Задание 3.** Это предложение может быть переведено на русский язык как "Брат видит сына", "Сестра видит сына", "Брат видит дочь" и "Сестра видит дочь" (для слишком много знающих: "Сиблиング видит ребенка").

### Задача № 3 (для 8-х классов)

Форма без показателей соответствует значению простого прош.вр. ("делал"), форма с удвоением всего, кроме начального *b*, – многократного ("несколько раз делал"), присоединяемый на конце показатель *-ал* означает "заставлял".

Задание 1. букъукъ "несколько раз разгорался", *бигъал* "ставил", *булIулI* "несколько раз заканчивался", *бах* "падал", *биххиххал* "несколько раз радовал", *бал* "кричал", *букъал* "разжигал", *бихх* "радовался", *булIулIал* "несколько раз заканчивал", *бигъигъал* "несколько раз ставил", *балал* "несколько раз кричал" и "заставлял кричать", *булI* "заканчивался"

Задание 2. Форма *балал* может содержать либо удвоение (*б-ал-ал*), либо присоединенный к *бал* показатель *-ал*. В первом случае перевод "несколько раз кричал", во втором "кричать".

Задание 3. *разгорался, несколько раз радовался, стоял.*

Задание 4. *булI, бахах, букъукъал, баахахал.*

### Задача № 4 (для 8-х и 9-х классов)

В пределах одной формы могут встретиться гласные только одного ряда – либо передние (*e, i*), либо задние (*a, o*), при этом в одном и том же элементе может быть либо *e/a* ( $V_1$ ), либо *i/o* ( $V_2$ ).

Формы ряда *e-i* означают "это", ряда *a-o* – "то". Значения элементов:  $V_1m$  "вот",  $V_1z$  "какой",  $V_2tt$  "где",  $V_2dV_1$  "куда",  $V_2nnV_1n$  "откуда".

Задание 1. *az* " тот", *etinnen* "вот отсюда", *amoda* "вот туда", *etemz* "вот этот", *itt* "здесь", *amott* "вот там", *ez* "этот", *atonnan* "вот оттуда", *ott* "там".

Задание 2. *вот тот, туда.*

Задание 3. *onnan, ide, emitt.*

### Задача № 5 (для 8-х и 9-х классов)

Прилагательные на *sa-o* обозначают "относящийся к X", прилагательные на *-iani* – "имеющий X", *-eb* указывает на мн.ч. (-*ebiani* – "имеющий много X-ов"). Последний гласный существительного при образовании прилагательного утрачивается.

Задание 1. *saekimo, çveriani, prtebiani, sakalako, užredebiani, kuntebiani, samdinaro, saskolo, šxamiani, simebiani.*

Задание 2. Все эти прилагательные могут быть переведены как "компьютерный": *sakompiuterero* – например, "компьютерная программа", *kompjuterian* – например, "компьютерная комната (если в ней стоит всего один компьютер)", *kompjutererebiani* – например, "компьютерный класс (в котором стоит много компьютеров)".

### **Задача № 6 (для 9-х классов)**

Суффикс *-je* употребляется после парных звонких и глухих согласных (=шумных), *-tje* – после звонких непарных (=сонорных) в словах, где есть более одной гласной буквы (т.е. либо долгий гласный, либо дифтонг, либо несколько слогов), *-etje* с удвоением последнего согласного корня – после звонких непарных в словах с одной гласной буквой, *-tje* с удлинением предшествующего гласного – после гласных.

Задание 1. *steegje, stegje, bioscoopje, deurtje, autootje, zoontje, zonnetje, musje, winkeltje, balletje, balletje, pyjamaatje, schimmetje; pet.*

Задание 2. *vlo* "блоха", *vloot* "флот".

### **Задача № 7 (для 9-х классов)**

Порядок слов: подлежащее – дополнение – глагол. Названия родственников: -ашья "брать", -ахэшья "сестра", -чкун "сын", ёха "дочь", -аб "отец", -ан "мать"; -ду обозначает "во втором поколении" (ср. англ. *grand-*), -хуа – "по браку" (ср. англ. *-in-law*), ёса – неродной. Глагол в главном предложении оканчивается на -ит, в придаточном – на рц. После начального д- ставятся показатели согласования с объектом; такие же показатели в начале существительных обозначают принадлежность. Личные местоимения состоят из соответствующего показателя и элемента -ара.

Задание 1.

*Его брат навестил тебя.*

*Моя дочь помогла его сыну.*

*Твой отчим поговорил с его сестрой, чтобы она позвала меня.*

Задание 2.

Ланхуа сашья дитааит.

Санду уахэшья длыхэаит, лара иара дихъзарц.

### **Задача № 8 (для 9-х, 10-х и 11-х классов)**

Превращения:

солдат с X (-хэй) > генерал с X (-сё:)

X-солдат (-хэй) > бегущий X (со:-)

бегущий X (со:-) > стремительный X (хон-)

X-генерал (-сё:) > стремительный X (хон-)

генерал, сделанный из X (-сё:) > белый слон (хакудзо:)

право/левый генерал (-сё:) > соответствующая армия (-гун)

право/левая повозка (-ся) > соответствующая железная повозка (-тэсся)

*Стремительный X* получается из генерала, если X – домашнее животное, и из бегущего X, если X – дикое животное.

1.	<i>со:року</i> "бегущий олень"	→ <i>хонроку</i> "стремительный олень"
2.	<i>то:хэй</i> "солдат с мечом"	→ <i>то:сё:</i> "генерал с мечом"
3.	<i>гю:хэй</i> "бык-солдат"	→ <i>со:гю:</i> "бегущий бык"
4.	<i>усё:</i> "правый генерал"	→ <i>угун</i> "правая армия"
5.	<i>гю:сё:</i> "бык-генерал"	→ <i>хонгю:</i> "стремительный бык"
6.	<i>кё:хэй</i> "солдат с коротким луком"	→ <i>кё:сё:</i> "генерал с коротким луком"
7.	<i>кисё:</i> "деревянный генерал"	→ <i>хакудзо:</i> "белый слон"
8.	<i>дохэй</i> "солдат с длинным луком"	→ <i>досё:</i> "генерал с длинным луком"
9.	<i>басё:</i> "коњ-генерал"	→ <i>хонба</i> "стремительный коњ"
10.	<i>сася</i> "левая повозка"	→ <i>сатэсся</i> "левая железная повозка"
11.	<i>бахэй</i> "коњ-солдат"	→ <i>со:ба</i> "бегущий коњ"
12.	<i>со:ю:</i> "бегущий медведь"	→ <i>хонью</i> "стремительный медведь"
13.	<i>тонсё:</i> "свинья-генерал"	→ <i>хонтон</i> "стремительная свинья"
14.	<i>тэссё:</i> "железный генерал"	→ <i>хакудзо:</i> "белый слон"
15.	<i>сасё:</i> "левый генерал"	→ <i>сагун</i> "левая армия"
16.	<i>уся</i> "правая повозка"	→ <i>утэсся</i> "правая железная повозка"
17.	<i>со:ро:</i> "бегущий волк"	→ <i>хонро:</i> "стремительный волк"
18.	<i>сэксисё:</i> "каменный генерал"	→ <i>хонро:</i> "белый слон"

### Задача № 9 (для 10-х классов)

В чувашском языке ударение ставится на последний слог, содержащий обычный (не краткий, без дужки сверху) гласный. Если такого гласного нет – на первый слог.

	после	
	"смягчающих"	"несмягчающих"
	гласных	
"чего"	-( <i>ě</i> ) <i>n</i>	-( <i>ă</i> ) <i>n</i>
"чем"	- <i>né</i>	- <i>ná</i>
"из-за чего"	- <i>šěn</i>	- <i>šān</i>

Гласный в родительном падеже вставляется, если в именительном падеже слово оканчивалось на согласный.

Задание 1. *kášäl, kášälišän, cábänäç, věltěrenlěhpé, věltěrénlěhxěn.*

Задание 2. *kášälän, cábänäçän, cábänäçná, tänláv, yěltěrpčě, vältáh, kěmělěn, samanášän, věltěrénlěhxěn.*

### Задача № 10 (для 10-х классов)

Порядок слов: подлежащее – дополнение – глагол. В настоящем времени глагол имеет показатель *-repy* (ед.ч. субъекта) или *-repyt* (мн.ч. субъекта), существительное-субъект показателей не имеет, объект оформляется показателем *-e* (ед.ч.) или *-o* (мн.ч.). В прошедшем времени глагол имеет показатель *-uo* (ед.ч. объекта) или *-ua* (мн.ч. объекта), существительное-объект показателей не имеет, субъект оформляется показателем *-e* (ед.ч.) или *-o* (мн.ч.).

Задание 1.

moč ryvezo јыгепы

močo mror јыуо

mroro ryvez јыуа

ryvez š'ole јыгепы

š'ol moče јыгепыт

š'ole mror јыуо

Человек убивает парней

Люди убили хозяина

Хозяева убили парней

Парень убивает волка

Волки убивают человека

Волк убил хозяина

Задание 2.

Люди убивают хозяина

Парень убил людей

Задание 3.

š'olo moč јыуа

moče š'ol јыуа

ryvez mroro јыгепыт

## **Задача № 11 (для 10-х и 11-х классов)**

### Задание 1.

- 2. содержание *этой книги*
- 4. содержание *твоей пьесы*
- 6. цена *чая*
- 9. владелец *гоночного автомобиля*
- 10. мой гаечный ключ

Программе неизвестны притяжательные местоимения – вместо них она всегда ставит личные в род. пад. Кроме того, если программе удается обнаружить прилагательное, образованное от зависимого существительного, она ставит это прилагательное (если такого прилагательного нет, ставится существительное в род. пад.).

Задание 2. Результатом ошибки может являться также словосочетание (7) – *дружеский совет молодого специалиста* (вместо *совет друга молодого специалиста*).

## **Задача № 12 (для 10-х и 11-х классов)**

Порядок слов в языке нгиямба – обратный русскому: дополнения ставятся перед глаголом, из них первым оказывается то, которое в русском было вторым. Отрицание ставится в самом начале предложения. Местоимения не выражаются отдельными словами, а присоединяются через черточку к первому слову предложения, при этом – независимо от их синтаксической роли – первое лицо предшествует второму и любое из них – третьему. Местоимения первых двух лиц различают именительный (*-dhu* "я", *-ndu* "ты") и винительный (*-dhi*: "меня", *-ni*: "тебя") падежи, у местоимения третьего лица противопоставлены подлежащее переходного глагола (*-lu* "он") всем другим синтаксическим ролям (*-na* "он/его"). Глаголы делятся на два класса спряжения. К первому относятся:

*ginda-* "смеяться", *uŋa-* "кричать", *ŋa:-* "видеть" и *ŋi-* "дать", ко второму *dh-* "есть", *m-* "делать", *ŋa:ɻayt-* "показывать", *gindayb-* "смеяться над" и *uŋayb-* "кричать на". Можно выделить показатель *-yb-* (а также *-ɻayt-*), "переводящий" глагол из первого класса во второй. Показатели времени глагола:

	I кл.	II кл.
наст.	<i>-aɻa</i>	<i>-nha</i>
прош.	<i>-iyi</i>	<i>-nhi</i>
буд.	<i>-alaga</i>	<i>-yaga</i>

### Задание 1.

*Ты ел.*

*Он не увидит меня.*

*Я кричу на тебя*

*Ты дал мясо собаке.* (... "собаке мясо" – ошибка)

### Задание 2.

gindayaga-dhu

waŋa:y-dhu-nu: gindaybaŋa

waŋa:y-ndu yuŋanhi

nhayu-nu:-lu: ḥunha

yuŋaybiyi-dhi:-lu

balga:-ndu burɑ:y ḥa:ṛaymalaga

### **Задача № 13 (для 11-х классов)**

Порядок слов такой же, как в русском. У существительного есть показатель множественного числа *-eb-*, перед которым исчезает последний гласный корня в том случае, если за ним следует сонорный (=звонкий непарный согласный). Гласный, предшествующий шумному согласному, сохраняется перед *-eb-*. Окончания глаголов и существительных, а также формы местоимений зависят от времени:

	ГЛАГОЛ		СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ		МЕСТОИМЕНИЕ	
	ед.ч.	мн.ч.	подлеж.	доп.	подлеж.	доп.
буд.вр.	<i>-av</i> s	<i>aven</i>	<i>-i</i>	<i>-s</i>	<i>is, es</i>	<i>im, am</i>
прош.вр.	<i>-a</i>	<i>-es</i>	<i>-ma</i>	<i>-i</i>	<i>im, am</i>	<i>is, es</i>

Местоимения, начинающиеся на *i-*, значат "тот", на *a-/e-* "этот".

### Задание 1.

Эти невестки спрятали тех голубей.

Крестьянин сжег эти города.

Часовой запрет того незнакомца.

### Задание 2.

es mxaṭvari daxaṭavs myvdlebs

is myvdlebi čaḳeṭaven am čočrebs

loti dačvavs mṭers

am gušagebma moķles is mṭredi

am ucnobma naxa ržlebi